

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 214

Volume 25

22 July 1982

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

- * **Council Regulation (EEC) No 1975/82 of 19 July 1982 on the acceleration of agricultural development in certain regions of Greece 1**
- * **Commission Regulation (EEC) No 1976/82 of 19 July 1982 imposing a provisional anti-dumping duty on certain imports of certain chemical fertilizer originating in the United States of America 7**
- * **Commission Regulation (EEC) No 1977/82 of 19 July 1982 on arrangements for imports into the United Kingdom of certain textile products originating in the People's Republic of China 9**
- * **Commission Regulation (EEC) No 1978/82 of 19 July 1982 on the classification of goods under heading No 18.05 of the Common Customs Tariff . . 11**
- * **Commission Regulation (EEC) No 1979/82 of 19 July 1982 on the analytical method for determining the dry weight content of tomato juice for the purposes of Note 4 to Chapter 20 of the Common Customs Tariff . . . 12**

II *Acts whose publication is not obligatory*

Council

82/476/EEC :

- * **Council Decision of 12 July 1982 appointing an alternate member of the Advisory Committee on the Training of Dental Practitioners 15**

Commission

82/477/EEC :

- * **Commission Decision of 5 July 1982 establishing that the apparatus described as 'Photo Research — Pritchard Photometer, model 1980 A-WB with Cassegrain Telescope, model CO-1250, Scotopic Response Filter, model SF-80 and Tristimulus Filter, model TF 80' may be imported free of Common Customs Tariff duties 16**

Contents (continued)

82/478/EEC :

- * Commission Decision of 5 July 1982 establishing that the apparatus described as 'GWR — Superconducting Gravimeter, model TT 40, with accessories' may be imported free of Common Customs Tariff duties . . 17

82/479/EEC :

Commission Decision of 5 July 1982 fixing the minimum sale price for olive oil put up for sale for exportation under the first partial invitation to tender opened by Regulation (EEC) No 1290/82 18

82/480/EEC :

- * Commission Decision of 5 July 1982 establishing that the apparatus described as 'Aminco — Spectrofluorometer, model J 4-8970' may not be imported free of Common Customs Tariff duties 19

82/481/EEC :

- * Commission Decision of 5 July 1982 establishing that the apparatus described as 'Aminco — Spectrofluorometer, model J 4-8970' may not be imported free of Common Customs Tariff duties 20

82/482/EEC :

- * Commission Decision of 5 July 1982 establishing that the apparatus described as 'Aminco — Spectrofluorometer, model J 4-8970' may not be imported free of Common Customs Tariff duties 21

82/483/EEC :

- * Commission Decision of 5 July 1982 establishing that the apparatus described as 'JEOL — Electron Microscope, model Temscan-200 CX' may not be imported free of Common Customs Tariff duties 22

Contents (continued)

82/484/EEC :

- * Commission Decision of 5 July 1982 establishing that the apparatus described as 'JEOL — Electron Microscope, model JEM-200 CX' may not be imported free of Common Customs Tariff duties 23

82/485/EEC :

- * Commission Decision of 5 July 1982 establishing that the apparatus described as 'Beckman — UV-Vis NIR Spectrophotometer, model 5260' may not be imported free of Common Customs Tariff duties 24

82/486/EEC :

Commission Decision of 5 July 1982 fixing the minimum selling prices for olive oil put up for sale under the third partial invitation to tender opened by Regulation (EEC) No 837/82 25

82/487/EEC :

Commission Decision of 5 July 1982 fixing the minimum selling price for olive oil put up for sale for exportation under the second partial invitation to tender opened by Regulation (EEC) No 1079/82 26

82/488/EEC :

Commission Decision of 5 July 1982 fixing the minimum selling price for olive oil put up for sale under the third partial invitation to tender opened by Regulation (EEC) No 838/82 27

I

(Acts whose publication is obligatory)

COUNCIL REGULATION (EEC) No 1975/82

of 19 July 1982

on the acceleration of agricultural development in certain regions of Greece

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 43 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission ⁽¹⁾,

Having regard to the opinion of the European Parliament ⁽²⁾,

Having regard to the opinion of the Economic and Social Committee ⁽³⁾,

Whereas Article 39 (2) (a) of the Treaty provides that the social structure of agriculture and the structural and natural disparities between the various agricultural regions must be taken into account in working out the common agricultural policy;

Whereas, to achieve the aims of the common agricultural policy as set out in Article 39 (1) (a) and (b) of the Treaty, special measures appropriate to the situation in the less-favoured agricultural areas should be taken at Community level;

Whereas, in certain less-favoured areas of Greece, within the meaning of Council Directive 81/645/EEC of 20 July 1981 concerning the Community list of less-favoured farming areas within the meaning of Directive 75/268/EEC (Greece) ⁽⁴⁾, there are serious problems of underemployment in agriculture;

Whereas, in these areas, the percentage of the working population engaged in agriculture is relatively high and agricultural incomes are very low;

Whereas the infrastructure in these rural regions is very inadequate, particularly in public services such as

electricity, drinking water, farm roads and local roads; whereas the provision of new or better services is an important prerequisite for the improvement of agricultural structures;

Whereas agricultural production in these regions is seriously hampered by a particularly poor surface and ground water balance; whereas the available water can be used to establish small irrigation networks;

Whereas, in the mountain and hill areas, the improvement of pastures and protection against erosion are essential prerequisites for the improvement of agriculture in these regions;

Whereas relatively few farmers in these regions are capable of implementing a development plan with a view to attaining the comparable income level referred to in Article 4 (1) of Council Directive 72/159/EEC of 17 April 1972 on the modernization of farms ⁽⁵⁾, as last amended by Directive 82/436/EEC ⁽⁶⁾; whereas the development of beef cattle, sheep and goat farming, together with the improvement of pastures and irrigation, could help to bring about an effective and permanent improvement in the economic position of farms;

Whereas the level of training among the farming population is particularly low; whereas the measures to improve the conditions for agricultural production cannot achieve their full effect unless farmers acquire greater occupational skill; whereas, therefore, it is necessary to improve the infrastructure for agriculture training by establishing training centres or by enlarging and renovating existing centres;

Whereas, since some farmland is affected by erosion, soil and water conservation is a particularly important requirement; whereas afforestation and the improvement of deteriorated forests, including measures to protect and maintain forests, constitute appropriate means of protecting farmland in these regions;

⁽¹⁾ OJ No C 84, 3. 4. 1982, p. 5.

⁽²⁾ Opinion delivered on 9 July 1982 (not yet published in the Official Journal).

⁽³⁾ Opinion delivered on 30 June 1982 (not yet published in the Official Journal).

⁽⁴⁾ OJ No L 238, 24. 8. 1981, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 96, 23. 4. 1972, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 193, 3. 7. 1982, p. 37.

Whereas these objectives should be furthered by action combining these various elements within the framework of a programme;

Whereas it follows from the foregoing that the above-mentioned measures constitute a common measure within the meaning of Article 6 of Council Regulation (EEC) No 729/70 of 21 April 1970 on the financing of the common agricultural policy⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3509/80⁽²⁾;

Whereas it is for the Commission, after receiving the opinion of the Standing Committee on Agricultural Structure, to decide whether to approve the programme submitted by the Greek Government,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

TITLE I

Measures aimed at accelerating agricultural development in certain regions of Greece

Article 1

1. In order to accelerate agricultural development in certain regions of Greece, a common measure within the meaning of Article 6 (1) of Regulation (EEC) No 729/70, to be implemented by the Hellenic Republic, is hereby introduced for the purpose of bringing about a significant improvement in the agricultural structure and the potential for agricultural production in the regions concerned.

2. The common measure shall apply to the less-favoured areas within the meaning of Directive 81/645/EEC of the administrative regions of Epirus, Karditsa, Trikala, Fthiotis, Fokis, Etoloakarnania, Arta, Preveza, Ioannina, Thesprotia, Grevena, Larissa, Kozani, Kastoria, Florina, Korinthia, Akhaia, Elia, Messinia, Lakonia, Argolis and Arkadia.

3. The Community may, in accordance with Title VIII, grant aid for the common measure by financing through the Guidance Section of the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund, hereinafter referred to as 'the Fund', measures relating to:

- (a) the improvement of rural infrastructure;
- (b) irrigation;
- (c) land improvement;
- (d) the development of beef cattle, sheep and goat farming;
- (e) the improvement of facilities for agricultural training;
- (f) forestry improvement.

4. The measures referred to in paragraph 3 shall be undertaken within the framework of a programme to

be drawn up by the Greek Government and approved by the Commission.

Article 2

1. The programme referred to in Article 1 (4) shall comprise:

- (a) a description of the separate measures included therein, as outlined in Titles II to VII, including the cost and the financing arrangements;
- (b) the timetable envisaged for the implementation of the separate measures;
- (c) the provisions for coordination with any other programmes or measures which may influence the development of agriculture in the region concerned;
- (d) an assurance that the planned measures are compatible with the protection of the environment.

2. The programme shall also include the particulars referred to in Articles 5, 7, 9, 11, 13 and 15. The Greek Government shall also supply any additional information which may be required by the Commission for the assessment of the programme.

3. All measures referred to in the common measure must fall within the framework of the regional development programme where the Hellenic Republic is obliged to forward it to the Commission under Article 6 of Council Regulation (EEC) No 724/75 of 18 March 1975 establishing a European Regional Development Fund⁽³⁾.

4. The duration of the programme shall be at least the same as that of the common measure.

Article 3

1. The programme shall be forwarded to the Commission by the Greek Government.

2. The programme and any amendments thereto shall be approved in accordance with the procedure provided for in Article 21 after consultation of the Fund Committee on the financial aspects.

TITLE II

Rural infrastructure

Article 4

The improvement of rural infrastructure referred to in Article 1 (3) (a) shall include:

- (a) the provision of electricity and drinking water supplies for farms and villages or parts of villages whose inhabitants are dependent principally on agriculture;

⁽¹⁾ OJ No L 94, 28. 4. 1970, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 367, 31. 12. 1980, p. 87.

⁽³⁾ OJ No L 73, 21. 3. 1975, p. 1.

- (b) the construction and improvement of farm roads and local roads used mainly for agriculture and forestry.

Article 5

1. The following particulars must appear in the programme referred to in Article 1 (4):

- data on the farming and non-farming population,
- an estimate of the number of farms which will be supplied with electricity and drinking water,
- the length of the farm roads and local roads to be constructed or improved and an estimate of the number of farms to be served by these roads.

2. This Regulation shall not apply to projects for which Community aid is being provided under other common measures within the meaning of Article 6 (1) of Regulation (EEC) No 729/70 or through the European Regional Development Fund.

TITLE III

Irrigation

Article 6

The irrigation referred to in Article 1 (3) (b) shall comprise the construction of small-scale public irrigation networks not exceeding 400 hectares save in exceptional cases.

Article 7

The following particulars must appear in the programme referred to in Article 1 (4):

- (a) the areas to be irrigated, their location and estimates of the number of projects and farms which will benefit;
- (b) the estimated cost and the schedule of expenditure;
- (c) the aid earmarked for the execution of the work.

TITLE IV

Land improvement

Article 8

Land improvement as referred to in Article 1 (3) (c) shall include:

- (a) the improvement of pastures, including the provision of the necessary facilities;
- (b) work to protect farmland against erosion by water, such as bench terraces and collecting ditches.

Article 9

The following particulars must appear in the programme referred to in Article 1 (4):

- (a) — the area of pasture to be improved, the nature and scope of the work planned,
— the estimated cost and the schedule of expenditure,
— the aid earmarked for the execution of the work;
- (b) the area of farmland affected by the measures to protect against erosion, the nature of the work and the estimated cost.

TITLE V

Measures to promote the development of beef cattle, sheep and goat farming

Article 10

1. The development of beef cattle, sheep and goat farming referred to in Article 1 (3) (d) shall include:

- (a) aid for the modernization and construction of livestock housing;
- (b) aid for the purchase of machinery for fodder production;
- (c) aid for the purchase of male breeding animals of approved quality, provided that the conditions for the economic use thereof exist. However, this aid shall not be granted for the purchase of pure dairy breed bulls;
- (d) a premium for beef-breed calves or calves resulting from a cross with a beef-breed animal, which are kept for at least 12 months on the holding of origin. This premium shall be granted for no more than 15 calves per holding per year.

2. The aids referred to in paragraph 1 (a) and (b) shall be granted to farmers who practise farming as their main occupation who are unable to attain the income level laid down in Article 4 of Directive 72/159/EEC and who draw up a plan for the improvement of their holding. The same conditions shall apply for the granting of the aids referred to in paragraph 1 (c) in the event of the purchase of breeding animals by individual farmers. This improvement plan must show:

- that the earmarked investments amount to at least 2 500 ECU per holding,
- that on completion of the improvement plan, the share of sales deriving from the production of beef and veal, sheepmeat and goatmeat, in relation to the holding's total sales, will not be reduced and will exceed 40 % of the holding's total sales,

- by means of a specific calculation, that the investment is economically profitable and makes for a lasting improvement in the economic performance of the holding and thereby for an increase in the holding's income,
- that the livestock housing meets the health and hygiene conditions laid down by Community provisions.

3. The aid referred to in paragraph 1 (a), (b) and (c) shall be granted in accordance with Article 8 (2) of Directive 72/159/EEC, taking account of Article 9 (1) of Directive 75/268/EEC. However, the maximum investment to be taken into consideration for the granting of the aid referred to in paragraph 1 (a) shall be restricted to 18 135 ECU per individual holding.

Article 11

The following particulars must appear in the programme referred to in Article 1 (4):

- (a) an indication of the provisions concerning the establishment of the improvement plan referred to in Article 10 (2);
- (b) the measures taken to achieve the objectives and the conditions for the granting of aid;
- (c) an estimate of the number of farms benefiting from these measures;
- (d) the financial resources earmarked for the implementation of the measures;
- (e) the links between the measures described under this Title and those mentioned under Titles III and IV.

TITLE VI

Improvement of facilities for agricultural training

Article 12

1. The improvement of facilities for agricultural training referred to in Article 1 (3) (e) shall involve the provision and equipment of

- agricultural training centres,
- provincial agricultural training sub-centres.

2. The main objective of the training centres shall be to organize training courses as defined in Title II of Council Directive 72/161/EEC of 17 April 1972 concerning the provision of socio-economic guidance for and the acquisition of occupational skills by persons engaged in agriculture ⁽¹⁾, as last amended by Directive 82/436/EEC.

Article 13

The following particulars shall appear in the programme referred to in Article 1 (4):

- (a) the number of training centres already in existence and to be established;

- (b) the number of centres where existing facilities are to be improved;
- (c) the number of participants to be accommodated in the centres referred to under (a) and (b) respectively
- (d) the estimated cost of the measures referred to under (a) and (b) respectively;
- (e) the content and duration of the planned training courses.

TITLE VII

Forestry measures

Article 14

1. Forestry improvement as referred to in Article 1 (3) (f) shall comprise afforestation measures, measures to improve deteriorated forests and other necessary supplementary measures such as the construction of forest roads, the control of fast flowing streams and fire protection.

2. The measures referred to in paragraph 1 must be necessary for the improvement of agriculture in the area concerned by means of soil and water conservation.

Article 15

The following particulars must appear in the programme referred to in Article 1 (4):

- the nature of the work, the area covered by the measures to be taken and the location thereof,
- an estimate of the cost and of the financial resources earmarked for this purpose,
- the economic importance of these measures to the agricultural sector in the regions in question, including the consequences for producers.

TITLE VIII

Financial and general provisions

Article 16

1. The duration of the common measure shall not exceed five years as from the date on which the programme referred to in Article 1 (4) is approved.

2. During the fourth year, the Commission shall submit a progress report on the common measure. Before the end of the five-year period, the Council shall decide, on a proposal from the Commission, whether the measure should be extended.

3. The estimated cost of the common measure to be charged to the Fund amounts to 198.6 million ECU.

4. Article 6 (5) of Regulation (EEC) No 729/70 shall apply to this Regulation.

⁽¹⁾ OJ No L 96, 23. 4. 1972, p. 15.

Article 17

The contribution by the owner of the land shall be at least 15 % of the cost of the work referred to in Article 14; however, where the inclusion of this land in the programme is in the public interest and where the owner is unlikely to derive any benefit in the foreseeable future from such inclusion, his contribution may be taken over by the competent public authority.

Article 18

1. The expenditure incurred by the Hellenic Republic under the common measure shall be eligible for assistance from the Fund up to the amount specified in paragraph 2.

2. The Fund shall reimburse the Greek Government the following percentages of its actual expenditure:

(a) 50 % for the work referred to in Article 4. However, this amount may not exceed 40 % of the total cost of the investment, with a maximum eligible amount of:

- 16 million ECU for electricity supplies,
- 60 million ECU for drinking-water supplies,
- 40 million ECU for farm roads and local roads;

(b) 50 % for the other measures, with a maximum eligible amount of:

- 4 800 ECU per hectare for the work referred to in Article 6, up to a total area of 35 000 hectares and a maximum total expenditure of 122.5 million ECU,
- 250 ECU per hectare for the work referred to in Article 8 (a), up to a total area of 120 000 hectares and a maximum total expenditure of 25.2 million ECU,
- 1 500 ECU per hectare for the work referred to in Article 8 (b), up to a total area of 4 500 hectares and a maximum total expenditure of 5 million ECU,
- 38.6 million ECU for the measures referred to in Article 10 (1) (a), (b) and (c),
- 30 ECU per calf up to a maximum total expenditure of 3 million ECU for the measure referred to in Article 10 (1) (d),
- 7 million ECU for the measures referred to in Article 12,
- 2 300 ECU per hectare for afforestation, up to a total area of 12 000 hectares and a maximum total expenditure of 23.3 million ECU,
- 2 000 ECU per hectare for the improvement of deteriorated forest, up to a total area of 10 000

hectares and a maximum total expenditure of 16.5 million ECU,

- 260 ECU per hectare for the control of fast flowing streams, up to a total protected area of 100 000 hectares and a maximum total expenditure of 21.5 million ECU,
- 150 ECU per hectare for fire protection, up to a total protected area of 50 000 hectares and a maximum total expenditure of 5.8 million ECU,
- 18 000 ECU per kilometre for forest roads, up to a total length of 2 500 kilometres and a maximum total expenditure of 35.2 million ECU,
- 5 % of the total cost of the project concerned for preparatory work relating to projects on private land within the framework of Article 14, up to a maximum total expenditure of 0.8 million ECU.

3. Detailed rules for the application of this Article shall be adopted in accordance with the procedure laid down in Article 13 of Regulation (EEC) No 729/70.

Article 19

When the programme referred to in Article 1 (4) is approved, the Commission shall determine, in agreement with the Hellenic Republic, the manner in which it is to be kept informed of the progress of the development measures.

Article 20

1. Requests for the reimbursement shall relate to expenditure incurred by the Hellenic Republic during one calendar year and shall be submitted to the Commission before 1 July of the following year.

2. Aid from the Fund shall be granted in accordance with Article 7 (1) of Regulation (EEC) No 729/70.

3. Advance payments may be granted by the Fund in accordance with the rules on financing adopted by the Hellenic Republic and in accordance with the progress of the programme.

4. Detailed rules for the application of this Article shall be adopted under the procedure laid down in Article 13 of Regulation (EEC) No 729/70.

Article 21

1. Where the procedure laid down in this Article is to be followed the matter shall be referred to the Standing Committee on Agricultural Structure by the chairman either on his own initiative or at the request of the representative of a Member State.

2. The representative of the Commission shall submit a draft of the measures to be adopted. The Standing Committee on Agricultural Structure shall deliver its opinion on those measures within a period which may be set by the chairman according to the urgency of the matter. An opinion shall be adopted by a majority of 45 votes, the votes of the Member States being weighted as laid down in Article 148 (2) of the Treaty. The chairman shall not vote.

3. The Commission shall adopt the measures, which shall be immediately applicable. However, if such measures are not in accordance with the opinion

delivered by the Standing Committee on Agricultural Structure they shall be communicated forthwith by the Commission to the Council. In that case, the Commission may defer application of the measures which it has decided upon by not more than one month from the date of communication. The Council, acting by a qualified majority, may adopt a different decision within one month.

Article 22

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 19 July 1982.

For the Council

The President

B. WESTH

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1976/82

of 19 July 1982

imposing a provisional anti-dumping duty on certain imports of certain chemical fertilizer originating in the United States of America

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3017/79 of 20 December 1979 on protection against dumped or subsidized imports from countries not members of the European Economic Community⁽¹⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1580/82⁽²⁾, and in particular Article 10 thereof,

After consultations within the Advisory Committee set up under Regulation (EEC) No 3017/79,

Whereas on 26 February 1980 the Commission published in the *Official Journal of the European Communities*⁽³⁾ a notice of the initiation of an anti-dumping procedure concerning imports of urea ammonium nitrate solution fertilizer (UAN) originating in the United States of America;

Whereas the Commission conducted an examination of dumping and injury showing, as set out in Council Regulation (EEC) No 349/81⁽⁴⁾, that there was dumping, the average margin of which was found to be 6.5 %, that there was injury caused to the Community industry concerned by these dumped imports and that the Community's interests called for the imposition of a definitive anti-dumping duty which, having regard to the extent of the injury caused, should be equal to the average dumping margin found;

Whereas voluntary price undertakings from a number of American exporters of the product concerned, including Allied Corporation (formerly Allied Chemical) and Transcontinental Fertilizer Company, were accepted by Commission Decision 81/35/EEC⁽⁵⁾;

Whereas, the Council accordingly exempted exports made by the US companies whose undertakings had been accepted from the definitive duty of 6.5 %, imposed by Regulation (EEC) No 349/81;

Whereas Allied Corporation and Transcontinental Fertilizer Company have, by correspondence dated 7 June and 2 July 1982 respectively, renounced their undertakings; whereas, therefore, the exemption from

the said anti-dumping duty of exports of the product concerned by Allied Corporation and Transcontinental Fertilizer Company are no longer justified;

Whereas the information available to the Commission does not indicate that the average margin of dumping has changed significantly;

Whereas, under these circumstances, the Commission considered that further investigation was warranted and accordingly reopened the proceedings; whereas, furthermore, the Community's interests call for immediate application of provisional measures on exports by Allied Corporation and Transcontinental Fertilizer Company using the information available in accordance with Article 10 (6) of Regulation (EEC) No 3017/79; whereas, on the basis of the information verified by the Commission during the abovementioned anti-dumping investigation, this provisional duty should be at a rate of 6.5 %,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. A provisional anti-dumping duty is hereby imposed on urea ammonium nitrate solution fertilizer, falling within Common Customs Tariff subheading ex 31.02 C and corresponding to NIMEXE code ex 31.02-90, originating in the the United States of America and exported by Allied Corporation and Transcontinental Fertilizer Company.

2. The rate of the duty shall be 6.5 % on the basis of the customs value determined in accordance with Council Regulation (EEC) No 1224/80 of 28 May 1980 on the valuation of goods for customs purposes⁽⁶⁾.

3. The entry of the product referred to in paragraph 1 into free circulation shall be conditional upon the deposit of security for the amount of the provisional duty.

4. The provisions in force for the application of customs duties shall apply to the duty referred to in paragraph 1.

Article 2

Without prejudice to Article 7 (4) (b) and (c) of Regulation (EEC) No 3017/79 the parties concerned may

⁽¹⁾ OJ No L 339, 31. 12. 1979, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 178, 22. 6. 1982, p. 9.

⁽³⁾ OJ No C 47, 26. 2. 1980, p. 2.

⁽⁴⁾ OJ No L 39, 12. 2. 1981, p. 4.

⁽⁵⁾ OJ No L 39, 12. 2. 1981, p. 35.

⁽⁶⁾ OJ No L 134, 31. 5. 1980, p. 1.

make known their views, and apply to be heard orally by the Commission, within one month of the entry into force of this Regulation.

the adoption of definitive measures by the Council, whichever is the earlier.

Article 3

Without prejudice to the provisions of Articles 11, 12 and 14 of Regulation (EEC) No 3017/79 this Regulation shall apply for a period of four months or until

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 19 July 1982.

For the Commission

Wilhelm HAFERKAMP

Vice-President

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1977/82

of 19 July 1982

on arrangements for imports into the United Kingdom of certain textile products originating in the People's Republic of China

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3061/79 of 20 December 1979 on common rules for imports of certain textile products originating in China⁽¹⁾, and in particular Article 11 (4) and (5) thereof,

Whereas Article 11 of Regulation (EEC) No 3061/79 lays down the conditions under which quantitative limits may be established; whereas imports into the United Kingdom of certain textile products (category 82), specified in the Annex hereto and originating in China, are liable to exceed the level referred to in paragraph 3 of the said Article 11;

Whereas, in accordance with paragraph 5 of the said Article 11, China was notified of a request for consultations; whereas quantitative limits have been placed provisionally on the products in question pending the outcome of those consultations;

Whereas the products in question exported from China between 1 January 1982 and the date of entry into force of this Regulation must be set off against the quantitative limits which have been introduced;

Whereas these quantitative limits should not prevent the importation of products covered by them shipped from China before the date of entry into force of this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Without prejudice to the provisions of Article 2, importation into the United Kingdom of the category of products originating in China and specified in the Annex hereto shall be subject to the quantitative limits given in that Annex.

Article 2

1. Products as referred to in Article 1, shipped from China to the United Kingdom before the date of entry into force of this Regulation and not yet released for free circulation, shall be so released subject to the presentation of a shipment certificate proving that shipment actually took place before that date.

2. All quantities of products shipped from China on or after 1 January 1982 and released for free circulation shall be deducted from the quantitative limits laid down. These provisional limits shall not, however, prevent the importation of products covered by them but shipped from China before the date of entry into force of this Regulation.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply until the entry into force of a Regulation establishing definitive quantitative limits following the current consultations.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 19 July 1982.

For the Commission

Wilhelm HAFERKAMP

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 345, 31. 12. 1979, p. 1.

ANNEX

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1982)	Description	Member States	Units	Quantitative limits from 1 January to 31 December 1982
82	60.04 B IV a) c)	60.04-38 ; 60	Under garments, knitted or crocheted, not elastic or rubberized : B. Of other textile materials : Under garments, other than babies', knitted or crocheted, not elastic or rubberized, of wool, of fine animal hair or of regenerated textile fibres	UK	Tonnes	24

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1978/82

of 19 July 1982

on the classification of goods under heading No 18.05 of the Common Customs
Tariff

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 97/69
of 16 January 1969 on measures to be taken for
uniform application of the nomenclature of the
Common Customs Tariff⁽¹⁾, as last amended by the
Act of Accession of Greece, and in particular Article 3
thereof,

Whereas, in order to ensure uniform application of the
nomenclature of the Common Customs Tariff, it is
necessary to lay down provisions concerning the tariff
classification of a product consisting of cocoa powder
with small quantities (approximately 5 % by weight) of
added lecithin;

Whereas heading No 18.05 of the Common Customs
Tariff annexed to Council Regulation (EEC) No
950/68⁽²⁾, as last amended by Regulation (EEC) No
1883/82⁽³⁾, relates to unsweetened cocoa powder;

Whereas the addition of small quantities of lecithin to
cocoa powder merely increases its capacity to form
dispersions in liquids and, consequently, facilitates the
preparation of cocoa-based drinks ('soluble cocoa');

Whereas the addition to cocoa powder of approxi-
mately 5 % by weight of lecithin does not alter its
character as a product falling within heading No
18.05;

Whereas the measures provided for in this Regulation
are in accordance with the opinion of the Committee
on Common Customs Tariff Nomenclature,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The product consisting of cocoa powder with small
quantities (approximately 5 % by weight) of added
lecithin shall be classified in the Common Customs
Tariff under the following heading:

18.05 Cocoa powder, unsweetened.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the 21st day
following its publication in the *Official Journal of the
European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 19 July 1982.

For the Commission

Karl-Heinz NARJES

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 14, 21. 1. 1969, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 172, 22. 7. 1968, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 207, 15. 7. 1982, p. 4.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1979/82

of 19 July 1982

on the analytical method for determining the dry weight content of tomato juice
for the purposes of Note 4 to Chapter 20 of the Common Customs Tariff

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 97/69
of 16 January 1969 on measures to be taken for
uniform application of the nomenclature of the
Common Customs Tariff⁽¹⁾, as last amended by the
Act of Accession of Greece, and in particular Article 3
thereof,

Whereas, in order to ensure uniform application of the
nomenclature of the Common Customs Tariff, pro-
vision must be made for the classification of tomato
juice;

Whereas Note 4 to Chapter 20 of the Common
Customs Tariff annexed to Council Regulation (EEC)
No 950/68⁽²⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 1883/82⁽³⁾, provides that the classification of
tomato juice depends on its dry weight content;

Whereas it is necessary to adopt an analytical method
for determining the dry weight content;

Whereas on the basis of studies and experiments, the
method described in the Annex to this Regulation was
found to ensure the best results;

Whereas the measures provided for in this Regulation
are in accordance with the opinion of the Committee
on Common Customs Tariff Nomenclature,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For the purposes of Note 4 to Chapter 20 of the
Common Customs Tariff, the dry weight content of
tomato juice shall be determined by the method set
out in the Annex.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the 42nd day
following its publication in the *Official Journal of the
European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 19 July 1982.

For the Commission

Karl-Heinz NARJES

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 14, 21. 1. 1969, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 172, 22. 7. 1968, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 207, 15. 7. 1982, p. 4.

ANNEX

1. PURPOSE AND FIELD OF APPLICATION

This method allows the determination of the dry weight content of tomato juice.

2. DEFINITION

The dry weight content of tomato juice is defined as the residue obtained by drying the sample in accordance with the method described below.

3. PRINCIPLE

Loss in mass through drying is determined by mixing the sample thoroughly with diatomaceous earth or similar material, pre-drying the mixture and then drying it in a vacuum drying oven for two hours at $70 \pm 1^\circ\text{C}$ and at approximately 6.6 kPa (66 mbar).

4. REAGENTS

- 4.1. Diatomaceous earth or similar material.
- 4.2. Distilled water.

5. APPARATUS

- 5.1. Drying appliances
 - 5.1.1. Vacuum drying oven with automatic temperature setting, thermometer and vacuum gauge. This drying oven must be so designed that differences in temperature at various locations on the slide — in trays do not exceed 2°C .
 - 5.1.2. Drying oven with a ventilating device, automatic temperature setting and thermometer. The design of this drying oven must be such as to ensure rapid circulation of the air inside it and sufficient exchange with the air outside it, thus achieving rapid evacuation of moisture.
 - 5.1.3. If necessary, the following as well:
 - Water bath.
- 5.2. Air-drying installation, consisting of a drying column packed with freshly activated silica gel or an equivalent desiccant containing a moisture indicator. The drying column is connected in series to a gas washbottle containing concentrated sulphuric acid, which in turn has to be connected, for drying purposes, to the air-intake aperture of the drying oven. An empty washbottle, acting as a safety vessel, has to be installed upstream and downstream of the washbottle containing concentrated sulphuric acid.
- 5.3. Vacuum pump by means of which a vacuum of at least 6.6 kPa (66 mbar) can be maintained in the drying oven (5.1.1).
- 5.4. A flat-bottomed corrosion-resistant metal dish with a diameter of at least 100 mm and a height of at least 30 mm, fitted with a tightly fitting lid.
- 5.5. Glass rod.
- 5.6. Desiccator with freshly activated silica gel or an equivalent desiccant containing a moisture indicator.
- 5.7. Analytical balance.

6. PROCEDURE

- 6.1. Weigh about 1.5 g diatomaceous earth (4.1) into a dish (5.4). Transfer the open dish to the drying oven with the lid and dry for 30 minutes at $110 \pm 3^\circ\text{C}$. Put the lid on the dish and transfer to the desiccator (5.6), allow to cool and weigh accurately.
- 6.2. Weigh accurately about 15 g of the sample into the dish. Weigh quickly in order to prevent loss of moisture.
- 6.3. Mix the sample material with the diatomaceous earth (4.1) using the glass rod (5.5) and distribute the mixture evenly in the dish. To facilitate distribution, the mixture may be diluted with distilled water (4.2). Rinse the glass rod with distilled water.
- 6.4. Using one of the methods described below, dry the test sample to apparent dryness.
 - 6.4.1. Place the dish containing the test sample on the boiling water bath (5.1.3).
 - 6.4.2. Transfer the dish containing the test sample to the drying oven at 70°C (5.1.2).
 - 6.4.3. Place the dish containing the test sample in the vacuum drying oven (5.1.1) at 70°C and reduce the pressure to about 41.3 kPa (413 mbar).

- 6.5. Place the dish containing the partially dried test sample in the vacuum drying oven (5.1.1). Reduce the pressure to about 6.6 kPa (66.6 mbar) (corresponding to two to four air bubbles per second through concentrated sulphuric acid).

Allow the test sample to dry for two hours at $70 \pm 1^\circ\text{C}$.

Close the vacuum line and admit dry air slowly until atmospheric pressure is reached.

- 6.6. Transfer the closed dish containing the dried test sample immediately to the desiccator (5.6) and weigh as soon as ambient temperature is reached.

7. PRESENTATION OF THE RESULTS

Formula and method of calculating the results

The percentage dry weight content is calculated by means of the following equation :

$$\% \text{ dry weight content} = (m_1 - m_2) \times \frac{100}{m_0}$$

where :

m_0 = original mass of test sample in g,

m_1 = mass of dish with diatomaceous earth, lid and dried residue in g,

m_2 = mass of dish with diatomaceous earth and lid in g.

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COUNCIL

COUNCIL DECISION

of 12 July 1982

appointing an alternate member of the Advisory Committee on the Training of
Dental Practitioners

(82/476/EEC)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to Council Decision 78/688/EEC of 25 July 1978 setting up an Advisory Committee on the Training of Dental Practitioners⁽¹⁾, and in particular Articles 3 and 4 thereof,

Whereas by its Decision 80/376/EEC⁽²⁾ the Council appointed Mr Penne as an alternate member for the period ending on 25 March 1983;

Whereas on 15 June 1982 the French Government nominated Mr Sangiuolo as a replacement for Mr Penne, alternate member of the abovementioned Committee,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Sole Article

Mr Sangiuolo is hereby appointed alternate member of the Advisory Committee on the Training of Dental Practitioners in place of Mr Penne for the remainder of the latter's term of office, which runs until 25 March 1983.

Done at Brussels, 12 July 1982.

For the Council

The President

I. NØRGAARD

⁽¹⁾ OJ No L 233, 24. 8. 1978, p. 15.

⁽²⁾ OJ No L 93, 10. 4. 1980, p. 22.

COMMISSION

COMMISSION DECISION

of 5 July 1982

establishing that the apparatus described as 'Photo Research — Pritchard Photometer, model 1980 A-WB with Cassegrain Telescope, model CO-1250, Scotopic Response Filter, model SF-80 and Tristimulus Filter, model TF 80' may be imported free of Common Customs Tariff duties

(82/477/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1798/75 of 10 July 1975 on the importation free of Common Customs Tariff duties of educational, scientific and cultural materials⁽¹⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1027/79⁽²⁾,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 2784/79 of 12 December 1979 laying down provisions for the implementation of Regulation (EEC) No 1798/75⁽³⁾, and in particular Article 7 thereof,

Whereas, by letter dated 26 November 1981, the Federal Republic of Germany has requested the Commission to invoke the procedure provided for in Article 7 of Regulation (EEC) No 2784/79 in order to determine whether or not the apparatus described as 'Photo Research — Pritchard Photometer, model 1980 A-WB with Cassegrain Telescope, model CO-1250, Scotopic Response Filter, model SF-80 and Tristimulus Filter, model TF 80', ordered 15 October 1980 and to be used to measure luminance distribution, luminance, the colour of the light, the variation of the light, the cornea illumination intensity and the average ambient luminosity, should be considered to be a scientific apparatus and, where the reply is in the affirmative, whether apparatus of equivalent scientific value is currently being manufactured in the Community;

Whereas, in accordance with the provisions of Article 7 (5) of Regulation (EEC) No 2784/79, a group of experts composed of representatives of all the Member States met on 14 May 1982 within the framework of

the Committee on Duty-Free Arrangements to examine the matter;

Whereas this examination showed that the apparatus in question is a photometer; whereas its objective technical characteristics such as the extension of the measuring field and the use to which it is put make it specially suited to scientific research; whereas, moreover, apparatus of the same kind are principally used for scientific activities; whereas it must therefore be considered to be a scientific apparatus;

Whereas, on the basis of information received from Member States, apparatus of equivalent scientific value capable of use for the same purpose is not currently manufactured in the Community; whereas, therefore, duty-free admission of this apparatus is justified,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The apparatus described as 'Photo Research — Pritchard Photometer, model 1980 A-WB with Cassegrain Telescope, model CO-1250, Scotopic Response Filter, model SF-80 and Tristimulus Filter, model TF 80', which is the subject of an application by the Federal Republic of Germany of 26 November 1981, may be imported free of Common Customs Tariff duties.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 5 July 1982.

For the Commission

Karl-Heinz NARJES

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 184, 15. 7. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 134, 31. 5. 1979, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 318, 13. 12. 1979, p. 32.

COMMISSION DECISION

of 5 July 1982

establishing that the apparatus described as 'GWR — Superconducting Gravimeter, model TT 40, with accessories' may be imported free of Common Customs Tariff duties

(82/478/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1798/75 of 10 July 1975 on the importation free of Common Customs Tariff duties of educational, scientific and cultural materials ⁽¹⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1027/79 ⁽²⁾,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 2784/79 of 12 December 1979 laying down provisions for the implementation of Regulation (EEC) No 1798/75 ⁽³⁾, and in particular Article 7 thereof,

Whereas, by letter dated 30 November 1981, the Federal Republic of Germany has requested the Commission to invoke the procedure provided for in Article 7 of Regulation (EEC) No 2784/79 in order to determine whether or not the apparatus described as 'GWR — Superconducting Gravimeter, model TT 40, with accessories', ordered 15 October 1979 and to be used for the determination of periodic and aperiodic changes in the earth's gravitational field, with high precision, should be considered to be a scientific apparatus and, where the reply is in the affirmative, whether apparatus of equivalent scientific value is currently being manufactured in the Community;

Whereas, in accordance with the provisions of Article 7 (5) of Regulation (EEC) No 2784/79, a group of experts composed of representatives of all the Member States met on 14 May 1982 within the framework of the Committee on Duty-Free Arrangements to examine the matter;

Whereas this examination showed that the apparatus in question is a gravimeter; whereas its objective technical characteristics such as the sensibility and the use to which it is put make it specially suited to scientific research; whereas, moreover, apparatus of the same kind are principally used for scientific activities; whereas it must therefore be considered to be a scientific apparatus;

Whereas, on the basis of information received from Member States, apparatus of equivalent scientific value capable of use for the same purpose is not currently manufactured in the Community; whereas, therefore, duty-free admission of this apparatus is justified,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The apparatus described as 'GWR — Superconducting Gravimeter, model TT 40, with accessories', which is the subject of an application by the Federal Republic of Germany of 30 November 1981, may be imported free of Common Customs Tariff duties.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 5 July 1982.

For the Commission

Karl-Heinz NARJES

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 184, 15. 7. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 134, 31. 5. 1979, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 318, 13. 12. 1979, p. 32.

COMMISSION DECISION

of 5 July 1982

fixing the minimum sale price for olive oil put up for sale for exportation under
the first partial invitation to tender opened by Regulation (EEC) No 1290/82

(Only the Greek text is authentic)

(82/479/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC
of 22 September 1966 on the establishment of a
common organization of the market in oils and fats ⁽¹⁾,
as last amended by Regulation (EEC) No 1413/82 ⁽²⁾,
and in particular Article 12 (4) thereof,

Whereas, in accordance with Article 1 of Commission
Regulation (EEC) No 1290/82 of 27 May 1982
opening a standing invitation to tender for the sale for
export of olive oil held by the Greek intervention
agency ⁽³⁾, that agency is putting up for sale, as from
June 1982, a total quantity of some 6 000 tonnes of
extra virgin olive oil from intervention purchases
during the 1980/81 marketing year;

Whereas Article 5 of the Regulation cited above lays
down that a minimum selling price shall be fixed on
the basis of the tenders received;

Whereas, on the basis of the tenders submitted under
the first partial invitation to tender, the minimum
price should be fixed at the level hereinafter given;

Whereas the measures provided for in this Decision
are in accordance with the opinion of the Management
Committee for Oils and Fats,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

For the first partial invitation to tender, the minimum
selling price referred to in Article 5 of Regulation
(EEC) No 1290/82 shall be fixed as follows for olive
oil put up for sale:

extra virgin olive oil: Dr 8 410 per 100 kilograms.

Article 2

This Decision is addressed to the Hellenic Republic.

Done at Brussels, 5 July 1982.

For the Commission

Poul DALSAER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 162, 12. 6. 1982, p. 6.

⁽³⁾ OJ No L 149, 28. 5. 1982, p. 16.

COMMISSION DECISION

of 5 July 1982

establishing that the apparatus described as 'Aminco — Spectrofluorometer, model J 4-8970' may not be imported free of Common Customs Tariff duties

(82/480/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1798/75 of 10 July 1975 on the importation free of Common Customs Tariff duties of educational, scientific and cultural materials ⁽¹⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1027/79 ⁽²⁾,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 2784/79 of 12 December 1979 laying down provisions for the implementation of Regulation (EEC) No 1798/75 ⁽³⁾, and in particular Article 7 thereof,

Whereas, by letter dated 28 December 1981, Belgium has requested the Commission to invoke the procedure provided for in Article 7 of Regulation (EEC) No 2784/79 in order to determine whether or not the apparatus described as 'Aminco — Spectrofluorometer, model J 4-8970', ordered 6 November 1978 and to be used for research on the mechanisms of lead interference in heme synthesis in various types of cells and on the potentials of membrane cells, should be considered to be a scientific apparatus and, where the reply is in the affirmative, whether apparatus of equivalent scientific value is currently being manufactured in the Community;

Whereas, in accordance with the provisions of Article 7 (5) of Regulation (EEC) No 2784/79, a group of experts composed of representatives of all the Member States met on 14 May 1982 within the framework of the Committee on Duty-Free Arrangements to examine the matter;

Whereas this examination showed that the apparatus in question is a spectrofluorometer; whereas its objective technical characteristics such as the resolution power of the spectrum and the use to which it is put

make it specially suited to scientific research; whereas, moreover, apparatus of the same kind are principally used for scientific activities; whereas it must therefore be considered to be a scientific apparatus;

Whereas, however, on the basis of information received from Member States, apparatus of scientific value equivalent to the said apparatus, capable of being used for the same purposes, are currently being manufactured in the Community; whereas this applies, in particular, to the apparatus 'SFR 100' manufactured by Baird Atomic Ltd, East Street, UK-Braintree, Essex and to the apparatus 'JY 3 C' manufactured by Jobin Yvon, 16-18, rue du Canal, F-91163 Longjumeau Cédex,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The apparatus described as 'Aminco — Spectrofluorometer, model J 4-8970', which is the subject of an application by Belgium of 28 December 1981, may not be imported free of Common Customs Tariff duties.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 5 July 1982.

For the Commission

Karl-Heinz NARJES

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 184, 15. 7. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 134, 31. 5. 1979, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 318, 13. 12. 1979, p. 32.

COMMISSION DECISION

of 5 July 1982

establishing that the apparatus described as 'Aminco — Spectrofluorometer, model J 4-8970' may not be imported free of Common Customs Tariff duties

(82/481/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1798/75 of 10 July 1975 on the importation free of Common Customs Tariff duties of educational, scientific and cultural materials⁽¹⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1027/79⁽²⁾,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 2784/79 of 12 December 1979 laying down provisions for the implementation of Regulation (EEC) No 1798/75⁽³⁾, and in particular Article 7 thereof,

Whereas, by letter dated 29 December 1981, Belgium has requested the Commission to invoke the procedure provided for in Article 7 of Regulation (EEC) No 2784/79 in order to determine whether or not the apparatus described as 'Aminco — Spectrofluorometer, model J 4-8970', ordered 8 September 1978 and to be used for research in the field of the micro and submicro analysis of plant phenolic and related compounds and also for determining the activity of the N-feruloylglycine deferulase enzyme, should be considered to be a scientific apparatus and, where the reply is in the affirmative, whether apparatus of equivalent scientific value is currently being manufactured in the Community;

Whereas, in accordance with the provisions of Article 7 (5) of Regulation (EEC) No 2784/79, a group of experts composed of representatives of all the Member States met on 14 May 1982 within the framework of the Committee on Duty-Free Arrangements to examine the matter;

Whereas this examination showed that the apparatus in question is a spectrofluorometer; whereas its objec-

tive technical characteristics such as the resolution power of the spectrum and the use to which it is put make it specially suited to scientific research; whereas, moreover, apparatus of the same kind are principally used for scientific activities; whereas it must therefore be considered to be a scientific apparatus;

Whereas, however, on the basis of information received from Member States, apparatus of scientific value equivalent to the said apparatus, capable of being used for the same purposes, are currently being manufactured in the Community; whereas this applies, in particular, to the apparatus 'SFR 100' manufactured by Baird Atomic Ltd, East Street, UK-Braintree, Essex and to the apparatus 'JY 3 C' manufactured by Jobin Yvon, 16-18, rue du Canal, F-91163 Longjumeau Cédex,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The apparatus described as 'Aminco — Spectrofluorometer, model J 4-8970', which is the subject of an application by Belgium of 29 December 1981, may not be imported free of Common Customs Tariff duties.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 5 July 1982.

For the Commission

Karl-Heinz NARJES

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 184, 15. 7. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 134, 31. 5. 1979, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 318, 13. 12. 1979, p. 32.

COMMISSION DECISION

of 5 July 1982

establishing that the apparatus described as 'Aminco — Spectrofluorometer, model J 4-8970' may not be imported free of Common Customs Tariff duties

(82/482/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1798/75 of 10 July 1975 on the importation free of Common Customs Tariff duties of educational, scientific and cultural materials ⁽¹⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1027/79 ⁽²⁾,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 2784/79 of 12 December 1979 laying down provisions for the implementation of Regulation (EEC) No 1798/75 ⁽³⁾, and in particular Article 7 thereof,

Whereas, by letter dated 29 December 1981, Belgium has requested the Commission to invoke the procedure provided for in Article 7 of Regulation (EEC) No 2784/79 in order to determine whether or not the apparatus described as 'Aminco — Spectrofluorometer, model J 4-8970', ordered 16 November 1978 and to be used for research in the field of biochemistry, enzyme kinetics and the binding of carbohydrates to proteins, specially by the continuous titration of the fluorescence and the kinetics of fast reactions, should be considered to be a scientific apparatus and, where the reply is in the affirmative, whether apparatus of equivalent scientific value is currently being manufactured in the Community;

Whereas, in accordance with the provisions of Article 7 (5) of Regulation (EEC) No 2784/79, a group of experts composed of representatives of all the Member States met on 14 May 1982 within the framework of the Committee on Duty-Free Arrangements to examine the matter;

Whereas this examination showed that the apparatus in question is a spectrofluorometer; whereas its objec-

tive technical characteristics such as the resolution power of the spectrum and the use to which it is put make it specially suited to scientific research; whereas, moreover, apparatus of the same kind are principally used for scientific activities; whereas it must therefore be considered to be a scientific apparatus;

Whereas, however, on the basis of information received from Member States, apparatus of scientific value equivalent to the said apparatus, capable of being used for the same purposes, are currently being manufactured in the Community; whereas this applies, in particular, to the apparatus 'SFR 100' manufactured by Baird Atomic Ltd, East Street, UK-Braintree, Essex and to the apparatus 'JY 3 C' manufactured by Jobin Yvon, 16-18, rue du Canal, F-91163 Longjumeau Cédex,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The apparatus described as 'Aminco — Spectrofluorometer, model J 4-8970', which is the subject of an application by Belgium of 29 December 1981, may not be imported free of Common Customs Tariff duties.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 5 July 1982.

For the Commission

Karl-Heinz NARJES

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 184, 15. 7. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 134, 31. 5. 1979, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 318, 13. 12. 1979, p. 32.

COMMISSION DECISION

of 5 July 1982

establishing that the apparatus described as 'JEOL — Electron Microscope, model Temscan-200 CX' may not be imported free of Common Customs Tariff duties

(82/483/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1798/75 of 10 July 1975 on the importation free of Common Customs Tariff duties of educational, scientific and cultural materials⁽¹⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1027/79⁽²⁾,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 2784/79 of 12 December 1979 laying down provisions for the implementation of Regulation (EEC) No 1798/75⁽³⁾, and in particular Article 7 thereof,

Whereas, by letter dated 28 December 1981, the Federal Republic of Germany has requested the Commission to invoke the procedure provided for in Article 7 of Regulation (EEC) No 2784/79 in order to determine whether or not the apparatus described as 'JEOL — Electron Microscope, model Temscan-200 CX', ordered 9 December 1980 and to be used for the study of the processes of segregation at grain and phase boundaries and also for the study of the processes of precipitation and spinodal segregation, should be considered to be a scientific apparatus and, where the reply is in the affirmative, whether apparatus of equivalent scientific value is currently being manufactured in the Community;

Whereas, in accordance with the provisions of Article 7 (5) of Regulation (EEC) No 2784/79, a group of experts composed of representatives of all the Member States met on 14 May 1982 within the framework of the Committee on Duty-Free Arrangements to examine the matter;

Whereas this examination showed that the apparatus in question is an electron microscope; whereas its objective technical characteristics such as the very high

resolution power and the use to which it is put make it specially suited to scientific research; whereas, moreover, apparatus of the same kind are principally used for scientific activities; whereas it must therefore be considered to be a scientific apparatus;

Whereas, however, on the basis of information received from Member States, apparatus of scientific value equivalent to the said apparatus, capable of being used for the same purposes, are currently being manufactured in the Community; whereas this applies, in particular, to the apparatus 'EM 400 ST with FEG, STEM unit and EDS system' and 'EM 400 T' manufactured by Philips Nederland BV, NL-Boschdijk 525, Eindhoven,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The apparatus described as 'JEOL — Electron Microscope, model Temscan-200 CX', which is the subject of an application by the Federal Republic of Germany of 28 December 1981, may not be imported free of Common Customs Tariff duties.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 5 July 1982.

For the Commission

Karl-Heinz NARJES

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 184, 15. 7. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 134, 31. 5. 1979, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 318, 13. 12. 1979, p. 32.

COMMISSION DECISION

of 5 July 1982

establishing that the apparatus described as 'JEOL — Electron Microscope, model JEM-200 CX' may not be imported free of Common Customs Tariff duties

(82/484/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1798/75 of 10 July 1975 on the importation free of Common Customs Tariff duties of educational, scientific and cultural materials ⁽¹⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1027/79 ⁽²⁾,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 2784/79 of 12 December 1979 laying down provisions for the implementation of Regulation (EEC) No 1798/75 ⁽³⁾, and in particular Article 7 thereof,

Whereas, by letter dated 28 December 1981, the Federal Republic of Germany has requested the Commission to invoke the procedure provided for in Article 7 of Regulation (EEC) No 2784/79 in order to determine whether or not the apparatus described as 'JEOL — Electron Microscope, model JEM-200 CX', ordered 9 December 1980 and to be used for the study of the processes of segregation at grain and phase boundaries and also for the study of the processes of precipitation and spinodal segregation, should be considered to be a scientific apparatus and, where the reply is in the affirmative, whether apparatus of equivalent scientific value is currently being manufactured in the Community;

Whereas, in accordance with the provisions of Article 7 (5) of Regulation (EEC) No 2784/79, a group of experts composed of representatives of all the Member States met on 14 May 1982 within the framework of the Committee on Duty-Free Arrangements to examine the matter;

Whereas this examination showed that the apparatus in question is an electron microscope; whereas its

objective technical characteristics such as the very high resolution power and the use to which it is put make it specially suited to scientific research; whereas, moreover, apparatus of the same kind are principally used for scientific activities; whereas it must therefore be considered to be a scientific apparatus;

Whereas, however, on the basis of information received from Member States, apparatus of scientific value equivalent to the said apparatus, capable of being used for the same purposes, are currently being manufactured in the Community; whereas this applies, in particular, to the apparatus 'EM 400 ST with FEG, STEM unit and EDS system' and 'EM 400 T' manufactured by Philips Nederland BV, NL-Boschdijk 525, Eindhoven,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The apparatus described as 'JEOL — Electron Microscope, model JEM-200 CX', which is the subject of an application by the Federal Republic of Germany of 28 December 1981, may not be imported free of Common Customs Tariff duties.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 5 July 1982.

For the Commission

Karl-Heinz NARJES

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 184, 15. 7. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 134, 31. 5. 1979, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 318, 13. 12. 1979, p. 32.

COMMISSION DECISION

of 5 July 1982

establishing that the apparatus described as 'Beckman — UV-Vis NIR Spectrophotometer, model 5260' may not be imported free of Common Customs Tariff duties

(82/485/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1798/75 of 10 July 1975 on the importation free of Common Customs Tariff duties of educational, scientific and cultural materials⁽¹⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1027/79⁽²⁾,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 2784/79 of 12 December 1979 laying down provisions for the implementation of Regulation (EEC) No 1798/75⁽³⁾, and in particular Article 7 thereof,

Whereas, by letter dated 17 December 1981, Italy has requested the Commission to invoke the procedure provided for in Article 7 of Regulation (EEC) No 2784/79 in order to determine whether or not the apparatus described as 'Beckman — UV-Vis NIR Spectrophotometer, model 5260', ordered 15 June 1978 and to be used for the study of the chemical and physical properties of proteins and enzymes and in particular for the research into proteins and typical compounds containing persulphide and disulphide groups, should be considered to be a scientific apparatus and, where the reply is in the affirmative, whether apparatus of equivalent scientific value is currently being manufactured in the Community;

Whereas, in accordance with the provisions of Article 7 (5) of Regulation (EEC) No 2784/79, a group of experts composed of representatives of all the Member States met on 14 May 1982 within the framework of the Committee on Duty-Free Arrangements to examine the matter;

Whereas this examination showed that the apparatus in question is a spectrophotometer; whereas its objec-

tive technical characteristics such as the resolution and the use to which it is put make it specially suited to scientific research; whereas, moreover, apparatus of the same kind are principally used for scientific activities; whereas it must therefore be considered to be a scientific apparatus;

Whereas, however, on the basis of information received from Member States, apparatus of scientific value equivalent to the said apparatus, capable of being used for the same purposes, are currently being manufactured in the Community; whereas this applies, in particular, to the apparatus 'JY 201 D' manufactured by Jobin Yvon, 16-18, rue du Canal, F-91163 Longjumeau and to the apparatus 'SP 8-200' and 'SP 8-250' manufactured by Pye Unicam Ltd, York Street, UK-Cambridge,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The apparatus described as 'Beckman — UV-Vis NIR Spectrophotometer, model 5260', which is the subject of an application by Italy of 17 December 1981, may not be imported free of Common Customs Tariff duties.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 5 July 1982.

For the Commission

Karl-Heinz NARJES

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 184, 15. 7. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 134, 31. 5. 1979, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 318, 13. 12. 1979, p. 32.

COMMISSION DECISION

of 5 July 1982

fixing the minimum selling prices for olive oil put up for sale under the third partial invitation to tender opened by Regulation (EEC) No 837/82

(Only the Greek text is authentic)

(82/486/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC
of 22 September 1966 on the establishment of a
common organization of the market in oils and fats ⁽¹⁾,
as last amended by Regulation (EEC) No 1413/82 ⁽²⁾,
and in particular Article 12 (4) thereof,

Whereas, in accordance with Article 1 of Commission
Regulation (EEC) No 837/82 opening a standing invitation
to tender for the putting up for sale of olive oil
held by the Greek intervention agency ⁽³⁾, that agency
is putting up for sale, as from April 1982, a total quantity
of some 49 000 tonnes of olive oil from intervention
purchases from the 1980/81 and 1981/82
marketing years;

Whereas Article 6 of the Regulation cited above lays
down that a minimum selling price shall be fixed on
the basis of the tenders received;

Whereas, on the basis of the tenders submitted under
the third partial invitation to tender, the minimum
price should be fixed at the level hereinafter given;

Whereas the measures provided for in this Decision
are in accordance with the opinion of the Management
Committee for Oils and Fats,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

For the third partial invitation to tender, the minimum
selling price referred to in Article 6 of Regulation
(EEC) No 837/82 shall be fixed as follows for olive oil
put up for sale:

extra virgin olive oil:	14 325 Dr/100 kg,
fine virgin olive oil:	13 630 Dr/100 kg,
semi-fine virgin olive oil:	12 850 Dr/100 kg,
virgin lampante olive oil 5°:	11 910 Dr/100 kg,
residue olive oil 5°:	— Dr/100 kg.

Article 2

This Decision is addressed to the Hellenic Republic.

Done at Brussels, 5 July 1982.

For the Commission

Poul DALSAER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 162, 12. 6. 1982, p. 6.

⁽³⁾ OJ No L 95, 8. 4. 1982, p. 26.

COMMISSION DECISION

of 5 July 1982

fixing the minimum selling price for olive oil put up for sale for exportation
under the second partial invitation to tender opened by Regulation (EEC) No
1079/82

(Only the Italian text is authentic)

(82/487/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC
of 22 September 1966 on the establishment of a
common organization of the market in oils and fats ⁽¹⁾,
as last amended by Regulation (EEC) No 1413/82 ⁽²⁾,
and in particular Article 12 (4) thereof,

Whereas, in accordance with Article 1 of Commission
Regulation (EEC) No 1079/82 of 6 May 1982 opening
a standing invitation to tender for the sale for export
of olive oil held by the Italian intervention agency ⁽³⁾,
that agency is putting up for sale, as from May 1982, a
total quantity of some 9 000 tonnes of extra virgin
olive oil from intervention purchases during the
1979/80 and 1980/81 marketing years;

Whereas Article 5 of the Regulation cited above lays
down that a minimum selling price shall be fixed on
the basis of the tenders received;

Whereas, on the basis of the tenders submitted under
the second partial invitation to tender, the minimum
price should be fixed at the level hereinafter given;

Whereas the measures provided for in this Decision
are in accordance with the opinion of the Management
Committee for Oils and Fats,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

For the second partial invitation to tender, the
minimum selling price referred to in Article 5 of
Regulation (EEC) No 1079/82 shall be fixed as follows
for olive oil put up for sale:

extra virgin olive oil : Lit 171 525 per 100 kilograms.

Article 2

This Decision is addressed to the Italian Republic.

Done at Brussels, 5 July 1982.

For the Commission

Poul DALSAER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 162, 22. 6. 1982, p. 6.

⁽³⁾ OJ No L 125, 7. 5. 1982, p. 19.

COMMISSION DECISION

of 5 July 1982

fixing the minimum selling price for olive oil put up for sale under the third partial invitation to tender opened by Regulation (EEC) No 838/82

(Only the Italian text is authentic)

(82/488/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1413/82 ⁽²⁾, and in particular Article 12 (4) thereof,

Whereas, in accordance with Article 1 of Commission Regulation (EEC) No 838/82 of 6 April 1982 opening a standing invitation to tender for the sale of olive oil held by the Italian intervention agency ⁽³⁾, that agency is putting up for sale, as from April 1982, a total quantity of some 46 000 tonnes of olive oil from intervention purchases from the 1979/80 to 1981/82 marketing years;

Whereas Article 6 of the Regulation cited above lays down that a minimum selling price shall be fixed on the basis of the tenders received;

Whereas, on the basis of the tenders submitted under the third partial invitation to tender, the minimum price should be fixed at the level hereinafter given;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Management Committee for Oils and Fats,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

For the third partial invitation to tender, the minimum selling price referred to in Article 6 of Regulation (EEC) No 838/82 shall be fixed as follows for olive oil put up for sale:

extra virgin olive oil:	289 061 Lit/100 kg,
fine virgin olive oil:	277 315 Lit/100 kg,
semi-fine virgin olive oil:	262 053 Lit/100 kg,
virgin lampante olive oil 5°:	— Lit/100 kg,
residue olive oil 5°:	147 800 Lit/100 kg.

Article 2

This Decision is addressed to the Italian Republic.

Done at Brussels, 5 July 1982.

For the Commission

Poul DALSAER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 162, 12. 6. 1982, p. 6.

⁽³⁾ OJ No L 95, 8. 4. 1982, p. 28.

CLASSIFICATION OF CHEMICALS IN THE COMMON CUSTOMS TARIFF OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

IN SIX LANGUAGES

- Twenty thousand chemical names (internationally accepted common names, systematic names and synonyms).
- Six languages: Danish (Vol. I), German (Vol. II), English (Vol. III), French (Vol. IV), Italian (Vol. V) and Dutch (Vol. VI).
- Index of equivalent names in all six languages (Vol. VII — six languages).

Features of this publication are:

- the classification (heading and subheading) of a chemical in the Common Customs Tariff of the European Communities can be ascertained immediately from its name in any one of the six languages;
- the equivalent names are listed in all six languages (multilingual glossary).

The chemical names listed may be used to gain access to the European Communities Data and Information Network (ECDIN).

Each volume (except Vol. VII) may be ordered separately.

Price per single-language volume: ECU 9·60, Bfrs 400, £ Irl 6·70, £ 5·25, US \$ 11·50.

Price of a single-language volume plus the six-language volume: ECU 36·30, Bfrs 1 500, £ Irl 25·20, £ 19·50, US \$ 41.

Price of the complete publication: ECU 72, Bfrs 3 000, £ Irl 50, £ 39·20, US \$ 85·25.

Orders should be sent to:

OFFICE FOR OFFICIAL PUBLICATIONS OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
L-2985 Luxembourg